

USANDO EL TRANSPORTE PUBLICO:

- ◆ Va a horarle dinero-mas barato que un gallon de gas
- ◆ Proteje el gobierno
- ◆ Sin preocupaciones—deje que nosotros nos preocupemos por la carretera
- ◆ Usted no va a tener que encontrar parkiadero

El Transito de Huntingburg

508 E. 4th Street

P.O. Box 10

Huntingburg, IN 47542

Telefono: 812-683-2211

Fax: 812-683-5661

correo electronico: jlueken@huntingburg-in.gov



Revisado: Marzo 2017

Ciudad de Huntingburg

Transporte publico

Transito Guia para Pasajeros



Informacion para el pasajero

Reglas de el sistema de transito

Reservaciones

horarios/el costo

Esta informacion esta disponible en una forma alternativa

812-683-2211

TTY: 1-800-743-3333

El transito de la ciudad de Huntingburg es para cual quier persona que necesite transportación en la ciudad de Huntingburg.

En este libro de guia van a encontrar infomacion sobre:

- ◆ **Reservaciones**
- ◆ **Informacion sobre el viaje**
- ◆ **Como viajar**
- ◆ **Conducta del pasajero**
- ◆ **Pautas**

Todos nosotros en el transito de la ciudad de Huntingburg esperamos sinceramente que esta guia conteste cualquier pregunta que tenga. Para mas informacion llame al 812-683-2211.

TITULO VI:

Transito de la ciudad de Huntingburg no discriminara sobre la base de raza, color, religion, sexo, orientacion sexual, identidad de genero, edad, origen nacional o discapacidad.

Es politica de la ciudad de Huntingburg del Transit para cumplir los requisitos de las Americans with Disabilities Act de 1990. La ciudad de Huntingburg transito debe contar con ciertas pautas que aseguren el servicio seguro de calidad a todos los pasajeros.

Para obtener informacion sobre el programa de derechos civiles de la ciudad de Huntingburg y del Sistema de transito de la ciudad y los procedimientos para presentar una queja, pongase en contacto con Jacque Lueken @ 812-683-2211, (TTY 711 o 1-800-743-3333): correo electronico jlueken@huntingburg-in.gov, o visite nuestra oficina en 508 E. 4th St., Huntingburg, IN 47542. Para obtener mas informacion, visite www.huntingburg-in.gov.

Un demandante puede presentar una queja directamente con la administracion de transito Federal por archivar una quejacon la oficina de derechos civiles, atencion: Coordinador del programa Titulo VI, edificio Oriente, piso 5-TCR, 1200 Jersey Avenue, SE, Washington, DC 20590.

Llame: 812-683-2211

COSAS DE RECORDAR:

- ◆ El transito de Huntingburg es un servicio de curba a curba. Se proporchionará servicio a domicilio en necesidad.
- ◆ Los viajes son programados en una basis de primer-llamada primer-servido.
- ◆ Cuando llame para programar su viaje usted debe informar a la operadora cada destinacion donde quiera ir. Para mantener nuestro transito al horario, los conductors no pueden hacer paradas no programadas anteriormente..
- ◆ Porfavor digale al chofer si no se siente bien o no se siente comodo.
- ◆ Para la seguridad suya y la de los demas, **porfavor impida de distraer al conductor.**
- ◆ El transito de la ciudad de Huntingburg tiene el derecho a no operar en ciertas calles si se siente que es peligroso para los pasajeros y choferes. Si la ven de transito no opera por causa de mal tiempo, nosotros avisaremos a las radioemisoras locales.

El transito de la ciudad de Huntingburg esta comitado a proveer un servicio de transportacion accesible y eficiente. Los problemas nomas pueden ser resueltos si nosotros sabemos de ellos, a si esque porfavor llamenos lo mas pronto possible. Si tiene preguntas o reclamos, llame al 812-683-2211.

Relay Indiana 711 o 1-800-743-3333 para personas con discapidades de escuchar o hablar

El tránsito de Huntingburg es financiado en parte por la Administración Federal de tránsito y el Departamento de transporte de Indiana.

USANDO EL ASCENSOR DE SILLA DE RUEDA EN EL TRANSITO

Cuando programe su viaje, porfavor recuerde de decirnos si necesitara el ascensor.

Mientras espera para abordar la ven debe:

- ◆ Esperar que el chafer diga cuando puede abordar el ascensor. Luego muevase a la plataforma. Si esta usando una silla de ruedas usted debe preferablemente border por lo de atras del ascensor primero. Esta es la mejor manera para border y hace mas fácial para operar adentro del bus. Asegurse de ponerle la breca a su cilla de rueda.
- ◆ Cuando ya este en el ascensor, graspe firmemente el pasamano en cada lado.
- ◆ El chofer le asistira dentro del transito.

Los pasajeros que andan en silla de rueda pueden usar el ascensor. Las personas que no pueden usar las gradas para entrar al transito tambien pueden usar el ascensor.

REGLA DE EL TRANSITO DE HUNTINGBURG: UNA SILLA DE RUEDAS MOTORIZADA DEBE DE SER APAGADA A LA HORA DE SER LEVANTADA

Todos los controladores de tránsito de Huntingburg están capacitados a nivel de asistencia de pasajeros y de sujeción de silla de ruedas. Controladores aseguran todas sillas de ruedas.



Lo que el libro contiene

Titulo VI..... 2

Como hacer reservacions..... 4

Nuestros choferos..... 5

Dias festivos..... 5

Articulos perdidos..... 5

El costo..... 6

Vijilante personal..... 6

Ninos..... 6

Llegando a su destino a tiempo..... 7

Conducta del Pasajero..... 8

Restriciones..... 9

Animales serviciales..... 9

Como usar el ascensor..... 10

Cosas de recordar..... 11

**Horas de Operacion
*8:30 A.M. a 4:00 P.M.
LUNES—VIERNES**

COMO HACER RESERVACIONES:

- ◆ Llame a la alcaldia de Huntingburg al 812-683-2211 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. Lunes a Viernes. Es recomendado que llame antes de las 8:30 a.m. el dia que desee usuario. Los viajes son programados en una basis de primer-llamada primer-servido.

Para personas con discapacidades de escuchar o hablar llame al, **Relay Indiana al 711 o 1-800-743-3333.**

Cuando requiera de este servicio porfavor este preparado para dar esta informacion::

- ◆ Su nombre
- ◆ Donde va a ser recogido
- ◆ Donde va a ir
- ◆ El horario de su cita. Si planea hacer mas de una parada, informe a la operadora el horario de su ride/cita.
- ◆ El horario que desea ser recogido
- ◆ Si tiene un problema medical o si usa algun tipo de equipo (silla de rueda, andador, oxigeno, servicio de animal, etc.)
- ◆ Si algien mas va a estar acompanandolo.

Si no hay cupo para la hora que quiere, sera ofrecido otra hora lo mas cerca de la hora original que usted queria..

Pasajeros tienen que saber que el chofer puede estar recojiendo o llevando a otros pasajeros antes de llegar a su destinacion.

Cuando ya termine lo que iba a hacer a su destinacion, llame al **812-683-2211** y haganos saber que ya esta listo para regresar a casa. Nuestros choferes llegaran a recojerlo lo mas pronto que puedan.

Para su conveniencia, ahora usted podra reservar o programar su viaje despues de las 5:00 p.m. llamando al 812-683-2211 a la extension 1048.

Deje su nombre, su direccion, el destino al que quiere ir, la hora a la que necesita su viaje y ademas un numero de telefono a donde se le pueda llamar despues de las 8:00 de la mañana para que nosotros podamos confirmar su viaje.

RESTRICCIONES:

- ◆ Objetos Personales: Los pasajeros no pueden dejar objetos personales en la ven de transito mientras hacen paradas adicionales. Si usted desea hacer otra parada, los objetos deben ser cargados con usted.
- ◆ Compras/Paquetes de Cargar: Por causa del espacio limitado, los pasajeros deben limitar sus paquetes a lo que pueden cargar. Cajas de agua o otras bebidas estan limitadas a una caja. Las bolsas no se pueden colocar en el pasillo.
- ◆ Objetos Misceláneos: Cualquier objeto que bloquee el pasillo o el cual determine el conductor que pueda ser un riesgo de seguridad no son permitidos en el transito.
- ◆ Ropa: Los pasajeros deben limitarse a cargar lo que puedan de ropa sucia cuando vayan a lavar. Canastas de ropa sucia no estan permitidas que bloqueen el pasillo se recomienda bolsas para cargar la ropa.
- ◆ Materiales peligrosos: Cualquier objeto que sea peligroso para o los demas pasajeros, otros conductors, o el publico en general no seran permitidos.

**ANIMALES SERVICIALES:**

Perros de guia y otros animales serviciales pueden acompanarlo. Porfavor traiga esto a la atención de la operadora cuando programe su cita. Es importante que nosotros sepamos esto antes de recojerlo.

OXIGENO:

Tanques portátiles de oxigeno están permitidos.

CONDUCTA DEL PASAJERO:

Se espera que los pasajeros deben ejercer cortesía comun y consideracion a los demas, incluyendo otros pasajeros y el conductor.

- ◆ El cinturón debe ser abrochado como requiere la ley.
- ◆ Los pasajeros deben permanecer sentados mientras el tránsito se esta moviendo.
- ◆ Fumando, masticando tabaco, comida abierta, y bebidas no son permitidas.
- ◆ Lenguaje sacrilego no es permitido.
- ◆ Las personas no pueden llevar un arma de fuego cualquier forma que viola los estatutos de imprudencia Criminal de Indiana.
- ◆ Gasolina no será transportado.
- ◆ Drogas ilegales o envases abiertos de alcohol no estan permitidos en el tránsito.
- ◆ Las mascotas no son permitidos en el tránsito.
- ◆ Los pasajeros no pueden operar equipo audio o visual que infrinje la comodidad o seguridad de otros pasajeros, o que perjudica la habilidad de ejecutar el conductor.
- ◆ Conducta abusiva o disruptiva a otro pasajero, o conductor, o al público general no va a ser tolerada. Esto incluye pero no es limitado a cualquier acto que es generalmente ofensivo, invadir la privacidad de los demas, o tocar a otra persona de una manera grosera, insolente, o de una manera agresiva. Ejemplos de conducta abusiva incluye: uso de grocerias, gritar, pegar, o acoso sexual.
- ◆ Cualquier acto que produce la potencia de herida o otro riesgo a otro pasajero, conductor, o el público general no va a ser tolerado.

Al no cumplir con las reglas del tránsito de la ciudad de Huntingburg puede resultar en la suspensión del servicio. Choferes y/o la administración de tránsito reservan el derecho a discontinuar el servicio dependiendo en la seriedad de la ofensa.

NUESTROS CHOFERES:

- ◆ Los choferes no se hacen cargo de dinero personal, medicaciones, o documentos.
- ◆ Pasajeros deben de hacerse cargo de sus mandados. Nuestros choferes son solamente para manejar.
- ◆ Los choferes no van a entrar a la casa de un pasajero. El pasajero tiene que estar listo a la hora de recogerlo.

“Porfavor cooperen con nuestros choferes. Ellos se preocupan por su seguridad y por la de los demas!”

DIAS FESTIVOS/DIAS FERIADOS

El tránsito de Huntingburg no va a correr estos días festivos:

Ano Nuevo
 Día de Martin Luther King
 Día Presidente
 Viernes Santo
 Día de la Memoria
 Día de Independencia
 Día de la Labor
 Día de los Veteranos
 Adcción de Gracias y el Viernes despues
 Noche Buena
 Navida

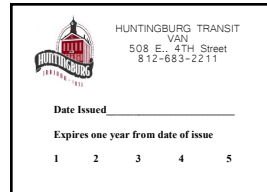
ARTICULOS PERDIDOS:

El tránsito de Huntingburg no se hace responsable por artículos perdidos, robadas, o danadas. Para chekiar en un artículo robado porfavor llame al 683-2211.

TARIFAS:

Tarifa para todos los pasajeros es de \$2.00 por viaje de ida y vuelta, \$1.00 por una sola vuelta, y por cada parada adicional .50 centavos.

Puede comprar en la sus tickets o boletoes de \$5.00 dolares en la Municipalidad, 508 E. 4th. Calle. Usted tambien puede solicitar su ticket o boletos al chofer del bus.



El costo será coleccionado por el chofer antes del viaje. El costo debe ser pagado con dinero en efectivo o un ticket. El transito de la ciudad de Huntingburg no va a ser responsable por tickets perdidos.

El costo necesita ser pagado en la cantidad exacta ya que el chofer no carga dinero en efectivo y no puede darle cambio.

VIJILANTE PERSONAL:

Si usted tiene un vigilante personal, el a ella pueden ir/venir con usted a ningun costo adicional. Porfavor informe a la operadora cuando llame si va a tener un vigilante personal.

*Nota: El vigilante personal tiene que tener el mismo destino que el pasajero.

NIÑOS:

- ◆ Niños meñores de 5 años deben ser acompañados por un adulto. El espacio debe ser reservado para un niño cuando haga la cita.
- ◆ Sillas aprovadas por el estado deben ser usadas por los niños de 4 años y menores. Los pasajeros deben proveer su propia silla de niños. Los pasajeros son responsables de segurar la silla y su niño.
- ◆ Nadie menor de 18 años puede viajar sin el permiso del padre o guardian. Una forma firmada es requerida antes de que la transportacion sea proveida.

LLEGANDO A TIEMPO:

Es nuestra meta darle a la mayoría de nuestros pasajeros el mas eficiente servicio. La seguridad de nuestros pasajeros es nuestra primera prioridad.

Estas son las sigientes maneras en que usted puede ayudarnos a servirle mejor.

- ◆ Para asegurarnos que el transito llegue a tiempo por otros pasajeros, el conductor no puede hacer paradas no programadas. Cuando llame para programar su viaje, este seguro de decirle a la operadora cada destinacion que necesita ir.
- ◆ Este seguro de decirnos el horario de su cita.
- ◆ Porfavor este listo 15 minutos antes de que tenga la cita programada. Por causa de trafico, condiciones del tiempo, reparos de la calle, cancelaciones, etc. el transito puede llegar 15 minutos antes o despues de su hora de recojerlo. Si el transito no ha llegado despues de 15 minutos de su hora de la cita, porfavor llame al 812-683-2211.
- ◆ Para que el transito llegue a tiempo para otros pasajeros, solamente puede esperar 5 minutos cuando llegue a recojerlo. Si no esta listo para subirse al transito despues de este tiempo, el transito se ira para su proxima destinacion. Si lo dejà el transito, llame al 812-683-2211 para hacer otra cita. Si no puede una cierta hora a lo major tiene que hacer otra cita para otro dia.
- ◆ Si no puede mantener su cita, porfavor sea cortes a los demas pasajeros y llame al 812-683-2211.
- ◆ Si la ven de transito no va a operar por causa de mal tiempo o condiciones de la calle, nosotros nos comunicaremos con las radioemisoras WBDC 100.9 FM y WITZ 104.7 FM.